Cofnodion Cyfarfod Blynyddol Cyngor Tref Cei Newydd a gynhaliwyd drwy hybrid, ar nos Lun, 18 Mai 2026

YN BRESENNOL: Cynghorydd T Davies (Cadeirydd) J Davies, Y Davies, S Davies, J Evans, H Swan Jones, L Ryder, B Stones a M Vaux

1 **Ymddiheuriadau**
Ymddiheurodd y Cynghorydd Ian Pearce am ei anallu i fynychu'r cyfarfod.

2 **Datgelu Buddiannau Personol/ Buddiannau sy'n Rhagfarnu.**
Dim.

3 **Newid Swyddogaeth**

Ethol Cadeirydd am y flwyddyn fwrdeistrefol i ddod, 2026/27
Penderfynnwyd ethol y Cynghorydd Brett Stones yn Gadeirydd y Cyngor am 2026-27.

4 **Derbyn Datganiad o Dderbyn Swydd y Cadeirydd**
Derbyniwyd y datganiad gan y Cynghorydd Brett Stones.

5 **Ethol Is-gadeirydd am y flwyddyn fwrdeistrefol i ddod, 2026/27**
Penderfynnwyd ethol y Cynghorydd Matthew Vaux yn Is- Gadeirydd y Cyngor am 2026-27.

6 **Derbyn datganiad o Dderbyn Swydd yr Is-gadeirydd**
Derbyniwyd y datganiad gan y Cynghorydd Matthew Vaux.

Minutes of the Annual Meeting of New Quay Town Council held as hybrid on Monday, 18 May 2026

PRESENT: Councillor T Davies (Chairman) J Davies, Y Davies, S Davies, J Evans, H Swan Jones, L Ryder, B Stones and M Vaux

(7:00pm-: 7:05pm)

1 **Apologies**
Councillor Ian Pearce apologised for his inability to attend the meeting.

2 **Disclosure of Personal/ Prejudicial Interests.**
None.

3 **Change of Office**

To elect a Chairman of the Council for the ensuing Municipal Year 2026/2027
It was resolved that Councillor Brett Stones be elected Chair of the Council for 2026-27

4 **To receive the Declaration of Acceptance of Office of the Chairman.**
The declaration was accepted by Councillor Brett Stones.

5 **To elect a Vice-Chairman for the ensuing Municipal Year 2026/27**
It was resolved that Councillor Matthew Vaux be elected Vice Chair of the Council for 2026-27

6 **To receive the Declaration of Acceptance of Office of the Vice-Chairman.**
The declaration was accepted by Councillor Matthew Vaux.

Cofnodion Cyfarfod Cyngor Tref Cei Newydd a gynhaliwyd drwy hybrid, ar nos Lun 18 Mai 2026

YN BRESENNOL: Cynghorydd B Stones (Cadeirydd) J Davies, T Davies, Y Davies, S Davies, J Evans, H Swan Jones, , L Ryder a M Vaux

7 **Ymddiheuriadau**
Ymddiheurodd y Cynghorydd Ian Pearce am ei anallu i fynychu'r cyfarfod.

8 **Datgelu Buddiannau Personol/ Buddiannau sy'n Rhagfarnu.**

Y Cynghorydd Brett Stones – Cais Cynllunio A260230

9 **Cadarnhau cofnodion Cyfarfod a gynhaliwyd ar y 26 Ionawr 2026**
CYTUNWYD cadarnhau cofnodion cyfarfod 26 Ionawr 2026 fel cofnod cywir

Materion yn Codi/Gweithredu ar gofnodion
60.02/56.05 Dywedodd y Cynghorydd Vaux ei fod wedi riportio'r eiddo oedd â ffenestri dormer newydd ar New Road heb ganiatâd cynllunio. Nid oedd unrhyw ddiweddariad pellach wedi'i dderbyn gan orfodaeth gynllunio. Fyddai ebost arall yn cael ei anfon.

9.03/60.03 Adroddodd yr Aelodau eu bod yn parhau i dderbyn cwynion bod y maes chwarae ar gau. Awgrymwyd y gallai'r Cyngor Tref gyfrannu'n ariannol i'r parc pe bai eu cyfrifon yn cael eu darparu. Roedd un Aelod wedi cael gwybod bod y Clwb Pêl-droed bellach wedi'i gofrestru fel cwmni cyfyngedig, a byddai eglurhad

Minutes of the Meeting of New Quay Town Council held as hybrid on Monday, 18 May 2026

PRESENT: Councillor B Stones (Chairman) J Davies, T Davies, Y Davies, S Davies, J Evans, H Swan Jones, L Ryder and M Vaux

(7:05pm-: 8:20pm)

7 **Apologies**
Councillor Ian Pearce apologised for his inability to attend the meeting.

8 **Disclosure of Personal/ Prejudicial Interests.**

Councillor Brett Stones – Planning Application A260230

9 **To confirm the minutes Meeting held on the 26 January 2026**
It was AGREED to confirm the minutes of the meeting held on the 26 January 2026 as a true record.

Matters arising/Action on minutes
9.02/60.02/56.05 Councillor Vaux stated that he had reported the property which had new dormer windows on New Road without planning consent. No further update had been received from planning enforcement. Another email would be sent.

9.03/60.03 Members reported that they continued to receive complaints that the playground was closed. It was suggested that the Town Council could contribute financially to the park if their accounts were provided. One Member had been informed that the Football Club was now registered

am hyn.

as a limited company, clarification would be sought.

10 **Adroddiad y Cynghorydd Sir**
Dim byd i'w adrodd oherwydd cyfnod cyn yr etholiad.

10 **County Councillor Report**
Nothing to report due to pre-election period.

11 **Cyllid**
Balans agoriadol £34,594.65
11.01 Cyflog Clerc £1060 (Chwefror–Mai)
11.02 Ôl-daliad cyflog y Clerc £1680.56 (Chwefror–Mai)
11.03 HMRC £685.44 (Chwefror–Mai)
11.04 Pwll Nofio Aberaeron £500 11.05 HUTS £200
11.06 Yr Urdd £230
11.07 NNDR £1040
11.08 Taliad grant am waith D Evans £6950.00
11.09 Rhent yr Amgueddfa £900
11.10 Yswiriant £1,574.43
11.11 Aelodaeth Un Llais Cymru £322
11.12 Torri porfa £2,744.46 (Mawrth/Ebrill)
11.13 Torri porfa £1,829.64 (Mai)
11.14 Biniau LAS £441.00

+ Praesept £21,999.50

Balans Cau £36,436.62

Adolygiad o'r Gyllideb i fyny i mis Mai- CYTUNNWYD

11 **Finance**
Opening Balance £34,594.65
11.01Clerk Salary & Expenses £1060 (Feb- May)
11.02Clerk back pay £1680.56 (Feb May)
11.03 HMRC £685.44 (Feb-May)
11.04Aberaeron Swimming Pool £500
11.05 HUTS £200
11.06 Urdd £230
11.07 NNDR £1040
11.08 Grant payment for work D Evans £6950.00
11.09 Museum rent £900
11.10 Insurance £1,574.43
11.11 One Voice Wales Membership £322
11.12 Grass cutting £2,744.46 (March/April)
11.13 Grass cutting £1,829.64 (May)
11.14 LAS bins £441.00
+ Precept £21,999.50

Closing Balance £36,436.62

Review of the Budget May- AGREED

12 **Ceisiadau Cynllunio**
Ystyriwyd y ceisiadau cynllunio canlynol:-

12.01 A260222 18 Cwrt Dolffin, Cei Newydd - Nodwyd

12.02 A260230 Eagle House, Stryd y Parc- cefnogi’r cais

I nodi'r apêl gynllunio, Tir yn Central Cark

12 **Planning Applications**
The following planning applications were considered:-

12.01 A260222 18 Dophin Court, New Quay- Noted

12.02 A260230 Eagle House, Park Street- support the application

Park fel y'i cylchredwyd yn flaenorol.

To note the planning appeal, Land at Central Cark Park as previously circulated.

13 **Gohebiaeth**

13.01 Hyfforddiant – Un Llais Cymru- Nodwyd

13.02 Gardd gymunedol – Cytunwyd i glirio'r ardd ac y byddai £2500 i £3000 yn cael ei ddyrannu ar gyfer y prosiect. Byddai pris i gerflunio boncyff y goeden yn cael ei chwilio
.

13.03 Adolygu'r Gofrestr Risg - Ystyriwyd a derbyniwyd adolygiad o'r Gofrestr Risg.

13.04 Adolygu'r Gofrestr Asedau- Ystyriwyd a derbyniwyd adolygiad o'r Gofrestr Asesdau

13.05 Adolygiad o Gynllun Hyfforddi Cynghorwyr ar gyfer 2026/27 wedi'i ystyried a'i dderbyn fel y'i cyflwynwyd.

13.06 Maes Chwarae Cei Newydd- wedi trafod eisoes.

13.07 Penodi Archwilydd Mewnol ar gyfer cyfrifon 2025/26- Cytunwyd penodi Mr Iorwerth Evans yn archwilydd mewnol ac Archwilio Cymru yn archwilydd allanol

13 **Correspondence**

13.01 Training – One Voice Wales- Noted

13.02 Communal garden update-it was agreed to clear the garden and that £2500 to £3000 would be allocated for the project. A price to sculpt the tree stump would be sought.

13.03 Review of Risk Register was considered and accepted.

13.04 Review of Asset Register was considered and accepted

13.05 Review of Councillor Training Plan for 2026/27was considered and accepted as presented.

13.06 New Quay Playground- discussed previously

13.07 To appoint an Internal Auditor for 2025/26 accounts- It was agreed to appoint Mr Iorwerth Evans as internal auditor and Audit Wales a external auditor

14 **Gwahardd y wasg a'r cyhoedd**

I ystyried ac os yw'n briodol, i basio'r penderfyniad canlynol:

Yn unol ag adran 1(2) o Ddeddf Cyrff Cyhoeddus (Derbyniadau i Gyfarfodydd)

14 **Exclusion of Public and Press**

To consider and if appropriate, to pass the following resolution:

That in accordance with section 1(2)

1960, ac fel y'i hestynnwyd gan Atodlen 12A o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972, bod y cyhoedd,gan gynnwys y wasg, yn cael eu gwahardd o'r cyfarfod oherwydd natur gyfrinachol y busnes canlynol sydd i'w trafod

- Tender llwybrau cytunwyd ar y tendr fel y'i cyflwynwyd
- Cydnabyddiaeth o breswylydd- cytunwyd i nodi'r e-bost a hysbysu'r ysgrifennwr o'r sefyllfa bresennol

of the Public Bodies (Admissions to Meetings) Act 1960, and as extended by Schedule 12A of the Local Government Act 1972, the public, including the press, be excluded from the meeting because of the confidential nature of the following business to be transact

- Tender path trashing- the tender was agreed as presented
- Recognition of resident- it was agreed to note the email and inform the writer of the current position

15 **Unrhyw Fusnes Arall**

15.01Cytunwyd bod llythyr yn cael ei anfon at Barcud i dorri'r gwrych a'r glaswellt yn eu maes parcio.

15.02 Cytunwyd i brynu batri a dau pad diffibriliwr ar gost o £152.56.

15.03 Cytunwyd y byddai biniau LAS yn cael eu harchebu ar gyfer **yr hanner tymor gŵyl banc/wythnos**

15 **Any Other Business**

15.01 It was agreed that a letter be sent to Barcud to cut the hedge and grass at their car park.

15.02 It was agreed to purchase a battery and two defibrillator pads at a cost of £152.56.

15.03 It was agreed that LAS bins would be ordered for the half term bank holiday/week

16 **Trefniadau’r Cyfarfod Nesaf**

22 Mehefin 2026 (ystyried cyfrifon 2025/26 cyn iddynt gael eu cyflwyno i Archwilio Cymru erbyn 30 Mehefin 2026)

16 **Arrangement for next meeting**

22 June 2026 (to consider the 2025/26 accounts prior their submission to Audit Wales by the 30 June 2026)